

DIRECTOR
Lic. GONZALO ORTIZ M.
REDACTOR
RUBEN HERNANDEZ P.

EXCELSIOR

Subscription Mensual
\$ 0.75

Teléfono 117

TRIBUNA DE LA JUVENTUD, ABIERTA A TODAS LAS IDEAS

Apartado 60

AÑO I

CARTAGO, COSTA RICA; JUEVES 18 DE SETIEMBRE DE 1930

NUM. 5

Ruptura de relaciones diplomáticas entre el Perú y Uruguay

"Don Víctor Fabian es un empresario inteligente que merece muy cordiales felicitaciones por sus actividades y por la visión que tiene en este negocio" dice don Leonidas Gutiérrez Q. refiriéndose a los bananos del Pacífico

Hacen cargos concretos los enfermos del Sanatorio pero no dan sus nombres

Temen ser arrojados como perros a que se mueran de hambre si los de arriba saben quiénes son los que en un momento de coraje y de pena se dirigen a nosotros

Hemos recibido de unos enfermos del Sanatorio Durán una carta dolorosa e indignada. Dolorosa porque se deja ver la miseria y las tristezas en que aquellos pobres enfermos viven, e indignada porque nos dan cuenta de robos, de injusticias, de desfalcos de quienes gobiernan esa institución. Hacen cargos concretos, pero no nos dan sus nombres ni quieren que los publiquemos porque serían entonces arrojados como perros a que se mueran de hambre, si los de arriba saben quiénes en un momento de coraje y de pena llegan hasta nosotros para que los defendamos. No hemos vacilado. Los cargos son graves y desde hace tiempos se suena con insistencia que algo ocurre y la Facultad últimamente nombró un comité de investigación al que pasaremos todos los documentos que en nuestro poder tenemos. Se nos

habla de que el Director no tiene las condiciones necesarias para regir esta institución de caridad. Se nos dice que a media noche llegó un camión cargado de ladrillo de mosaico que se dijo estaba ahí almacenado desde hacía algún tiempo; que una nevera pedida hace dos años llegó rota y usada; que tienen hambre y que mientras se desperdicia el terreno en volátiles inútiles no hay gallinas que den huevos ni vacas que produzcan leche. Que el descontento reina, que el hambre se asoma a sus puertas y que ya no resisten más.

EXCELSIOR hará una investigación detallada, entrevistará a los enfermos y ayudará en todo lo que pueda a la comisión investigadora a cuyas órdenes se pone. Lo dijimos al empezar la faena que protestáramos de toda injusticia social, de todo atropello, de toda vergüenza.

Una carta de la Cámara de Comercio de Cartago a la United Fruit Co.

Tenemos entendido, según rumores que oímos, que la Cámara de Comercio de Cartago había acordado enviar una carta de felicitación a la United Fruit Co. con motivo de la contratación bananera recientemente aprobada por el Congreso.

Esta extraña actitud de la Cámara—si es cierto—deja mucho en qué pensar; bien recordamos que ella se opuso terminantemente a los contratos sobre todo en cuanto a la parte comercial se re-

fería y que ello fué causa hasta del retiro de algunos miembros de la misma.

Extraña parece la actitud de la Cámara, cuando se esperaba la confirmación de su nacionalismo saludable mantenido en buena hora.

Se han hecho esfuerzos por que no se sepa nada de esta carta, pero ya el rumor público arroja con el decir y en este caso nosotros no hacemos otra cosa que recoger ese rumor.

Condecorado don Fco. Jiménez Núñez

El pasado lunes se verificó en la Escuela de San Francisco de Asís, en San José, una simpática fiesta. Los alumnos de la Escuela del lugar pusieron sobre el pecho del distinguido ciudadano, verdadero benefactor de aquella escuela, don Francisco Jiménez Núñez, una medalla de oro como homenaje de recuerdo a los muchos servicios por él prestados.

Don Francisco ha sido casi el mantenedor por cinco años, de este Distrito Escolar, ha sido entusiasta por la causa escolar y naturalmente en algún momento era justo reconocer este raro gesto cívico en un ciudadano.

Don Alejandro Mata Guevara, que radica desde hace tiempos en aquel barrio, y como miembro de la Junta Progresista de allí lanzó la idea de esta condecoración. Fué acogida con entusiasmo por la Junta y se llevó a la práctica.

De esta suerte, la fiesta patriótica del quince en San Francisco de Asís resultó de un esplendor y significación grandes, por lo cual hay que felicitar a la Junta y dar un sincero apretón de manos al ciudadano meritorio señor Jiménez Núñez, pues su devoción por la escuela y su ayuda desinteresada tienen que ser ejemplo para muchos.

Al saludar a nuestro amigo don Leonidas Gutiérrez, agricultor cartaginés, que explota una finca en la región de Esparta, le preguntamos si eran fundadas las protestas de algunos productores, porque la empresa había rechazado injustamente gran cantidad de fruta. Con la cortesía que caracteriza al señor Gutiérrez, nos dijo:

Yo no fui testigo presencial de esas escenas desagradables, pero en Puntarenas se asegura que los pobres productores de bananos del Golfo, arrastrando peligros y venciendo muchas dificultades, trajeron sus lanchas cargadas de bananos y los perdieron todos, porque no les fueron recibidos. A mí si me recibieron todo el que llevé a Puntarenas.

Como usted comprenderá estos son los tropiezos de un negocio nuevo, desconocido para la Compañía compradora, y para nosotros, que es la primera vez que tenemos la satisfacción de presenciar un embarque de bananos en nuestro puerto del Pacífico. Se trata de abrir un nuevo mercado en el exterior para la venta de la fruta, no siempre vienen barcos de mucho tonelaje y por esa razón, creo yo que no pueden recibirla en su totalidad. Es indispensable lograr una organización eficiente, de tal suerte que todo el banano pueda ser embarcado, para evitar sensibles pérdidas, que si desgraciadamente se repiten, arruinan al productor, que tiene cifras de sus esperanzas en este nuevo negocio.

La esperanza fundada de que la Compañía pueda establecerse definitivamente, para recibir cada quince días la producción, debe servir de aliento para no desmayar en esta campaña de conveniencia nacional; debemos acercarnos a la Compañía, para colaborar con ella, a fin de corregir las deficiencias en el servicio. Don Víctor Fabian, es un empresario inteligente, que merece muy cordiales felicitaciones, por su actividad y por la visión que tiene de este negocio para el porvenir; estoy seguro, que él tiene la mejor buena voluntad para complacerlos a todos y que oír gustoso nuestras sugerencias.

La Compañía, para la compra, debe tomar en consideración, que las plantaciones de bananos estaban prácticamente abandonadas y de allí que la mayor producción sea de racimos de siete manos; por esta razón creo que por ahora deben recibirlos todo el que produzcamos de esta clase, que es una buena calidad para la exportación, porque de lo contrario las pérdidas que experimentamos son muy grandes y no podríamos sostenerlos. Está bien que el año entrante cuando las nuevas plantaciones estén en

producción, exijan racimos de calidad superior, de ocho o nueve manos, pero al principio es necesario ser tolerantes.

Yo tengo gran fe en el porvenir de ese negocio en el Pacífico, porque tratamos con una Compañía seria, dispuesta a luchar con nosotros, para establecerlo definitivamente. Yo estoy preparando el terreno para sembrar por lo menos cien manzanas, porque pienso que esta nueva industria contribuirá notablemente a hacer más llevadera la crisis, acrecentando la riqueza pública.

Cuando haya suficiente banano, vendrá naturalmente la competencia y el negocio será mejor porque Puntarenas es un puerto libre.

Agradecemos mucho estas interesantes declaraciones del señor Gutiérrez.

Nos proponemos ir a Puntarenas para presenciar el próximo embarque y dar nuestras impresiones personales.

Ya desapareció en Chile el superávit de los 80 millones

Han bastado unos cuantos meses de disminución de Renta Aduanera, para que quedara al descubierto el juego de números.

(De nuestro Corresponsal)

Santiago de Chile.—Cuando nuestros diarios, cumpliendo órdenes de la censura militar, afirmaban la existencia de sobrante en arcas fiscales, hacíanlo oscilar entre cien millones de pesos, de seis peniques; y aunque todos sabían que era un expediente calculado para decir al grueso público que teníamos un gobierno honorable, provisor y talentoso, aprovechaban esta fantasía innumerables interesados en obtener aumento de sueldos, pensiones o jubilaciones, o en la creación de nuevas oficinas administrativas.

Servía, también, esta superchería del superávit, para que varios funcionarios diplomáticos de la dictadura, y sus auxiliares de confianza, aprovecharan en ciertos países, la venalidad de algunos periódicos y consiguiendo párrafos informativos y artículos bien pagados, refiriéndose al buen orden de las finanzas, a la exacta percepción de las contribuciones y a las austeridades de los regeneradores militares.

Inconsistencia del superávit

Copiando corruptelas de otros países, la dictadura militar de nuestra República, creó un sobrante artificial, exhibiendo en los balances fiscales, como verdaderas entradas, centenares de millones de pesos, obtenidos en cada uno de estos ditiricos tres años, por medio de los empréstitos contratados principalmente en Estados Uni-

Hará por teléfono a la América S. S. Pío XI

Nueva York, 17.—Comunican de la ciudad de Omaac que se trata de que S. S. Pío XI acceda a hablar por teléfono a través del Atlántico el día 24 del presente en el Congreso Eucarístico de aquella ciudad. Probablemente dirá un discurso para los católicos de la América.

Rompí sus Relaciones Diplomáticas el Perú con el Uruguay

Montevideo, 17.—El Gobierno Uruguayo ha resuelto romper sus relaciones diplomáticas con el Perú. Ha causado gran expectación esta noticia. Se dice que la medida ha sido tomada en vista de la declaración del Gobierno peruano manifestando no grato al Ministro uruguayo por haber éste dado asilo en la Legación al expresidente Leguía cuando estalló el movimiento militar.

Cincuenta editoriales contra Francia

Nueva York, 17.—Hears, a su llegada de Europa, ha hecho publicar en más de cincuenta periódicos de su propiedad, editoriales contra Francia, de donde fué expulsado recientemente. Advierte que Francia ha sido negligente en el cumplimiento de sus obligaciones de la guerra y hace un llamamiento para que los Estados Unidos y la América terminen con los entendimientos internacionales con aquella nación y se dediquen al boicoteo de su comercio.

La unión Pan Europea

Ginebra, 17.—La Liga de las Naciones acordó en su sesión de hoy tratar el 19 de enero del año entrante el esquema de Briand para la Federación de Europa, en vista de las muchas dificultades surgidas en esta discusión.

Viaje del R-100 a India

Londres, 17. Se están ha-

ciendo todos los preparativos para el viaje directo del gigantesco dirigible R-100 de esta ciudad a la India. Ha sido vacunada toda la tripulación y los periodistas extranjeros que formarán parte de la expedición.

Es seria la situación en Barcelona

Barcelona, 17.—Muy alarmada se encuentra la sociedad con el estado de la huelga. Los acontecimientos van agravándose más cada momento y se calcula en 80 mil el número de trabajadores que acuerpan el movimiento. El Alcalde se ha visto precisado a suspender el periódico «Solidaridad Obrera». El mismo Alcalde gestiona la forma de dar solución a estos hechos. Están aprovechando esta circunstancia los políticos para hacer más difícil la situación.

Berenguer recibe instrucciones

San Sebastián, 17.—En la mañana de hoy salió para Madrid el General Berenguer después de haberle firmado el Rey Alfonso algunos decretos y darle instrucciones terminantes sobre los asuntos de Barcelona, los cuales se agravan más por acercarse las elecciones.

La situación política alemana

Munich, 17.—En un discurso el jefe Hypler declaró que su partido, al ganar las elecciones, ha dado un paso firme hacia la posesión del Poder y dar así un golpe de estado, pero que prefiere llegar a él por medio de la legalidad, pues en ninguna forma permitirá alterar el orden constitucional pero sí el cambio absoluto de la política actual. Esto viene a echar abajo lo que en el extranjero pudiera tener repercusión alarmista.

UNA ciudad limpia es bien vista y admirada por los turistas. Si es usted buen cartaginés, procure la mejor higiene para la ciudad.

Fiesta Escolar en Oreamuno

El domingo se verificó una reunión escolar en la Escuela del lugar a la que asistieron todos los padres de los escolares. La reunión comenzó a las tres de la tarde, con una concurrencia muy numerosa. El Sr. vicedirector don Juan Méndez estuvo presente lo mismo que el señor Director de la Escuela. Este acto fué amenizado por una buena orquesta, terminando a las cuatro pasadas.

Corresponsal

En la vitrina de la Tienda LA CONFIANZA

Se exhiben lindos artículos de adornos de sala hechos en el país, a precios muy bajos No deje de verlos

HALABI HERMANOS -o- CARTAGO -o- Calle del Comercio

CRONICA DE CARTAGO

6.000.00 produjo

Infórmasenos que el último turno a beneficio de la Virgen de los Angeles produjo una suma aproximada de seis mil colones.

Mucho se trabajó y se hizo todo esfuerzo por acarrear fondos para esta oportunidad, pero la situación económica del momento y tal vez un poco de apatía de parte del pueblo en tratándose de estas cosas, han dado este resultado, todo lo cual hace pensar en la necesidad de dejar por un tiempo esta práctica de los turnos que dicho sea de paso, tienen muy poco ambiente entre nuestro pueblo.

Cartas rezagadas

C. Begarstorff, Barbanera Blanco, Guillermo Gutiérrez, Rafaela Hidalgo, Rosa Ramona Herrera, José María Hernández Ruiz, Rafael Lew, Juan Martí, Nicolasa Rojas, Abel Quesada (sin dirección), Benjamín Rojas Sánchez, Zenón Redondo, José María Rodríguez, Juana Segura (sin dirección), Víctor Urbano, Didier Villegas A., María Cristina Hernández González.

Paris en el Apolo

El domingo 21 de setiembre de 1930, a las 8.30 de la noche, el espectáculo por excelencia, el cañonazo del año, lo más formidable que se ha llevado a la pantalla de plata, el triunfo máximo de la casa Paramount. La primera película que hizo Maurice Chevalier en Estados Unidos—su gran triunfo—titulada «Los Inocentes de París» acompañado de la gran actriz Margaret Livinston.

Oiga usted al gran ídolo de París cantar las más bellas canciones escritas especialmente para él.

Oigalo usted cantar el fox trot que ha causado furor en el mundo entero titulado Luisa.

Vea usted grandiosas escenas que tienen por esce-

nario el inmenso París con su bullicio y alegría.

Conozca usted París sin moverse de Cartago, sentado cómodamente en su asiento del Teatro Apolo, el coliseo de moda, el próximo domingo.

En el Club Internacional

El domingo catorce por la noche se celebró un fastuoso baile en el Club Internacional para festejar de ese modo el día de la independencia nacional. La fiesta estuvo espléndida y llena de entusiasmo. Las horas se deslizaron felices entre música magnífica, flores perfumadas, mujeres bellas, burbujas de champagne. De Cartago asistieron varias de las damas de nuestra sociedad y anotamos las siguientes, pidiendo excusas por si alguna se nos escapó. Señoras: Balbina de Gutiérrez, Elena de Odio, Lia v. de Volio, Hilda de Peralta y Carlota de Pacheco, Sritas, Margarita y Marta Gutiérrez, Dorra y Carmen Odio, Rosa María y Flora Volio, Claudia y Berta Pacheco, Roma Nazari, Flora Coto y Luz Argentina Troyo. Concurrie-

ron además las señoritas panameñas que actualmente se encuentran en Cartago, Micaela Robles, Coralía Brenes y Gladys Vaglio. Caballeros: Arturo Carboni, Carlos Gutiérrez, Jorge y Gonzalo Ortiz, Alberto Morúa, José Rafael Peralta, Hermógenes Mata y Carlos Manuel Odio.

Los cadetes en San José

El domingo estuvo en San José el Cuerpo de Cadetes de Cartago, para asistir en unión de los otros cuerpos de la República a la parada que dedicaron al Presidente de la República. La disciplina, el orden y la buena presencia de nuestros cadetes fueron muy bien apreciados y a ello se debió el magnífico éxito que allá obtuvieron. Felicitamos a los jóvenes que tan en alto pusieron el nombre de Cartago en la capital.

El cuadro teatral de los adultos

Es sabido por todos que la Escuela de Adultos tiene un cuadro que se dedica a dar funciones teatrales con muy buen éxito; son ellos

jóvenes aficionados al arte de las tablas y dedican los ratos que les quedan libres a ensayar bonitas y artísticas obras. El Director de la Escuela Normal de Heredia, don Juan Dávila los ha invitado para ir el viernes a Heredia a dar una función. Los aficionados han aceptado la cortés invitación y llevarán a escena la bellísima pieza titulada «El Príncipe Heredero». Mucho éxito les deseamos.

Camión volcado

El martes en las primeras horas de la tarde se volcó el camión de los señores Bianco y Alvarenga en la carretera de San José, por Curridabat. El camión lo conducía don José Croceri y aunque no iba a mucha velocidad, sufrió un desperfecto en la dirección lo que ocasionó el accidente resultando heridos levemente el señor Croceri y el peón del camión. A la vez que lamentamos el suceso nos alegramos de que no haya tenido fatales consecuencias. El Dr. Guier prestó los primeros auxilios a los heridos dictaminando que no eran serias.

El Fortuna en Cartago

Posiblemente el domingo próximo venga el formidable once del Fortuna a jugar una partida contra los Corsarios en el Campo Ayala. El campo estará dablemente guardado por la policía y la Banda Militar amenizará el acto. Todavía no se sabe fijamente quiénes integrarán el equipo Corsario, pero probablemente se alinearán así: Ricardo González, Arturo Alfaro, José Escorriola, Humberto Salas, Jesús Rojas, Rafael A. Alvarado, Alejandro Morera, Braulio Morales, Guillermo Pérez, José Rosés y Oscar Bolaños.

Misa de campaña

El sábado próximo a las seis de la tarde partirá el Cuerpo de Cadetes de esta ciudad para el Tejar, donde pasarán la noche en servicio de campaña. El domingo a las ocho de la mañana habrá una misa de campaña oficiada por el presbítero don Carlos Meneses y a continuación habrá ejercicios en la plaza pública. Luego regresarán a esta ciudad.

La rétreta del lunes 15

El lunes 15 hubo en esta

PIENSE con la cabeza antes de comprar para sus pies. Donde se encuentra el calzado más barato es en la ZAPATERIA DE JOSE GIRALT Frente al Club Social de Cartago

Productos de Calidad
"LA TRICOPILIA"

ciudad una magnífica rétreta de gala con motivo del aniversario de nuestra Independencia. Se ejecutó un selecto programa entre los aplausos de la concurrencia que esa noche desbordaba el Parque Central.

Bodas de Plata

El domingo pasado celebraron con una linda fiesta entre sus amistades su veinticinco aniversario de su casamiento don Tito Abarca y su señora doña Ciofas Navarro.

Durante la fiesta reinó la alegría y hubo muchos brindis por la felicidad de los esposos. Se bailó hasta las dos de la mañana. Entre los asistentes pudimos anotar:

Señoras: Amparo de Allen de, Chepita de Saxe, Lucila de Espinoza, Anita de Bolaños, Emilia de Vargas, Sara de Montero, Francisca de Ortiz, Angélica de Rojas, Graciela de Maroto, María de Jiménez, Chepita de Ballestero, Argentina de Solano.

Señoritas: Anita Rivas, Rosita Vargas, Teresa Vargas,

María Alvarado, Adilia Abarca, Margarita Navarro, Luisa González, Elena Saxe, Margot Rojas y muchas otras.

Notas sociales

Procedente de Peralta se encuentra pasando unos días al lado de su familia el joven Marco A. Carazo.

—Después de una corta temporada por Florencia regresó la señorita Gloria Grimalt.

—De paseo estuvo en esta ciudad la encantadora señorita Cedy Vaglio.

—Desde hace varios días guarda cama la señora doña Lastenia Cabezas v. de Guier. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

—Regresó a Limón después de pasar una corta temporada en esta ciudad en compañía de sus niñitos la señora Maruja de Jurado.

—De paseo en esta ciudad estuvo la señorita Olga Rudin R.

—Se encuentra delicado de salud el señor Ingeniero don Jaime Granados Ch. Que restablezca son nuestros deseos.

Bocadillos

Jaleas

Mermeladas

La Tricopilia

El único postre para las personas de buen gusto

SASSO HERMANOS

DISTRIBUIDORES:

AGENTES: [En Cartago: Bianco & Alvarenga
[En Turrialba: Rojas, Cortés & Co

SERVICIO NOCTURNO

Si necesita el despacho de una receta o cualquier clase de medicinas acuda a la

Farmacia ITALIA

que será atendida a toda hora de la noche.

Lic. Carlos Francisco Arias A.

FARMACEUTICO

Edificio Bajos de la Cámara de Comercio de Cartago

Anuncie en Excelsior

Gasolina "Bola Roja"

La de más graduación y economía: REFINADA especialmente para estos climas. Ventas Cif PUNTARENAS

VENTAS AL POR MAYOR EN TODA LA REPUBLICA
(HAY GRANDES EXISTENCIAS EN BODEGA)

Ventas al detalle en las Bombas ARTILLERIA Y MEXICO

RICARDO ALBARRACIN

AGENTE EXCLUSIVO PARA LA REPUBLICA DE LA

Export Petroleum Company

Oficina: Plaza de Artillería, frente al Banco Internacional. Teléfono No. 3651. DE VENTA EN CARTAGO EN

Plaza de Camiones Rivera & Co.

Garage de Iguacio Arias

Zapatería "La Bota Nueva"

ESPECIALIDAD en calzado para señoras, señoritas y caballeros. Exactitud en la medida. Fortaleza en el trabajo

Sucursales en Limón y Siquirres. Fábrica en Cartago contiguo a la Barbería Marrochi — FRANCISCO ROJAS B. — Cartago, Calle del Comercio — No deje de consultar mis precios antes de ir a otra parte.

ZAPATERIA DE APOLONIO BRENES Suc. - Cartago, C. R.

Avisa a su vieja y numerosa clientela de Limón que el 10 de setiembre reabrirá su Sucursal **LA RENACIENTE**, para ofrecer magnífico calzado a precios bajos

LINEAS DEL DIRECTOR

EL EMPRESTITO

Debemos alegrarnos. La crisis va a ser conjurada. El gobierno nos anuncia un empréstito. De este modo nuestros grandes estadistas van a resolver la mala situación. Han procurado hacer mucho por el país y nos lo demuestran. Primero nos dicen que si los contratos bananeros pasan la difícil situación se arregla. Hacen los contratos a su antojo, o mejor dicho, a lo que la United quería, sin importarle atropellar intereses patrios que debieron haber respetado. Ni siquiera hacen su voluntad sino que en un vasallaje económico vergonzoso hacen lo que los contratistas desean. Si la crisis se terminaba con entregar nuestras riquezas a la explotación aspidada de los yankees, porque, entonces, comprometer más el país? Es que no les basta con lo que han hecho. ¿Quieren todavía más? Esa visión de estadista ¿dónde está? ¿En el empréstito? No, y ellos bien lo saben. Es ya hora de que nos dejen de tratar como a niños. Todos sabemos que el tal empréstito no hará sino comprometernos más, atarnos por completo y por fin la llegada inevitable de un interventor que no vendrá sino a controlarnos las rentas. Se dice que esto es exagerar. No hay tal. Es la realidad. Desde hace mucho tiempo se vienen resolviendo todos nuestros problemas a base de deudas; llegará el momento en que el crédito se agote y no pudiendo pagar con otro nuevo empréstito vendá el embargo y secuestro de nuestro suelo. ¿Qué empleo se le ha dado a los otros empréstitos? ¿Dónde están las obras de progreso que han logrado encauzar al país por un camino de bienestar y de adelanto? ¿Dónde están las carreteras? ¿Dónde están las nuevas industrias? ¿Dónde están las instituciones creadas para fomentar la agricultura, que es el ramo que verdaderamente se debía alentar y ayudar? Eso no existe sino en los alegatos de quienes hicieron y contraerón las deudas.

Se dice que no se puede gobernar sin dinero y para ello al comenzar el presente gobierno además del resto del viejo empréstito que comprendió la refundición de

las deudas y el muelle de Puntarenas se hizo uno nuevo con Boston y otro de carreteras. Esos dineros se emplearon en hacer torpes desvíos en los caminos y en bolar la plata en puentes inútiles. Llegó la crisis producto de la imprevisión y el descuido de nuestros gobernantes y para solucionarla casi entregaron al país a la United y para rematar solicitan un nuevo empréstito. Debemos entre ochenta y noventa millones y es necesario que debamos más de cien. Y mientras tanto, el gobierno rebaja sueldos a empleados inferiores, tira a la calle a los peones de las carreteras a que se mueran de hambre, suprime empleados necesarios. Los sueldos de los de la altura no los tocan. Las fiestas siguen, los escándalos se suceden y el descontento arrecia. Por el otro lado la agricultura estancada; el comercio muerto, las pequeñas industrias aplaadas. Es esta la verdadera situación y cuando en tal estado nos encontramos nos lanzan un grito: Eureka, la crisis está terminada; después de dar nuestras fuerzas vivas a la United, daremos nuestras rentas como garantía a un empréstito. Eureka, el país se ha salvado.

Desde estas columnas llamamos a todos los jóvenes de la república que son los únicos que no están contaminados con la sapientia de los que así solucionan críticas situaciones para que libren una campaña rechazando de plano la idea de un nuevo empréstito. Necesitamos un gobierno que resuelva la crisis, dando aliento a nuestros grandes y pequeños agricultores, empujando las industrias, ayudando al trabajo. Estamos ya fastidiados de estar presenciando esa falta de recursos y contemplar que siempre se echa mano a los peores y más dañinos. Tenemos seguridad absoluta que todos nuestros jóvenes comprenderán lo que significa para Costa Rica contraer esa nueva deuda y con argumentos científicos nos ayuden a echar al suelo ese proyecto que no puede caber sino en las mentes de quienes hace pocos días hicieron y consumaron, los ya famosos contratos bananeros.

Colaboración de la juventud

Las próximas elecciones municipales

Nuestro Ayuntamiento ... Comentarios acerca de su labor

El Poder Ejecutivo ha convocado ya a todos los ciudadanos hábiles para el ejercicio de derechos políticos, a efecto de que concurran el 7 de diciembre venidero, a votar para la elección de Regidores Municipales, propietarios y suplentes.

Todos debemos tomar gran interés por que las curules municipales estén ocupadas por hombres dignos de ellas. La apatía y repulsión por sufragar que en los últimos años se ha desatado en Costa Rica, debe desaparecer para evitar que estemos mal gobernados y la manera remediable es la de concurrir a ejercer el sagrado derecho de votar.

En la campaña última, cuando la elección para Presidente de la República, se observó que gran número de ciudadanos se quedó sin votar, cosa que no debe suceder en un país civilizado y democrático como el nuestro y de legislaciones puras. Lo que pasa, y aquí está el talón de Aquiles de la cuestión, es que estamos acostumbrando al campesino, principalmente, al sucio procedimiento de comprarle su voto cada vez que haya elección, como se compra cual-

quier artículo en el mercado. Esto trae como desastrosa consecuencia, la de que si no se paga el sufragio, este no llegará jamás a la urna, y a ese paso nos vamos corrompiendo cada vez más y no está lejano el día que sean suprimidas totalmente las elecciones.

Unos cuantos se arrojarán las funciones de los ciudadanos, haciendo y deshaciendo a su antojo, todo por nuestra indolencia y pasividad. Antes que eso sobrevenga, debemos poner todo empeño en que los hábiles para votar ejerzan su derecho y concurran a la urna electoral, pero con un voto inmaculado limpio, como limpia debe ser la conciencia de ellos en el acto de emitirlo.

En la integración de Municipalidades, estamos en la obligación de buscar hombres capacitados, que si los hay, para irlos seleccionando y que ellos sean los que formen parte de las papeleras que se lanzarán a la lucha que se avecina. Así tomaremos un buen cuerpo de Regidores que nos dirija y que sea una garantía brillante para sus electores los cuales no serán defraudados

en sus esperanzas. Las pasiones, las rivalidades políticas, todo lo que engendra sentimientos bajos es necesario que quede desterrado ya que de nosotros depende la buena o mala administración de los negocios confiados en manos de los funcionarios públicos.

Abordando la cuestión en uso de sus aspectos primordiales, ahora a hacer una crítica de la labor de nuestra Corporación Municipal. Doloroso y bastante, es que tengamos que decir que este organismo ha andado sumamente descarrilado en lo que a sus funciones se refiere. Muy honorables personas la integran, pero falta energía

Pasa a la página cuatro

Emilio del Valle M.
e Hijos

Hacen toda clase de trabajos
en el ramo

Platería, Joyería y
Orfebrería

CARTAGO COSTA RICA

NOTICIA!!

En CARTAGO, frente al Mercado

¡Seis Retratos por Un Colón!!

SOLO POR QUINCE DIAS!! Todo mundo a Retratarse. SOLO POR QUINCE DIAS!!

Contiguo al Dentista Batres

FOTO ELECTRA

**Sombrerería
La Moderna**

De JORGE MOYA MORALES

Especialidad en el
arreglo de sombreros
de Pita, Fielito y Paja

Envíenos su trabajo
y se convencerá

Cartago: Calle del Comercio, 250
varas al O. Bodega del Pa. rocarril

La Bandera

Pendón sagrado y enaltecido,
pendón glorioso que bajo el cielo,
flamea sin mancha sobre este suelo
que siempre noble le ha defendido.

Símbolo augusto tan soberano
que eterno y magno fulgor destella
porque es la insignia grandiosa y bella
de un pueblo libre y republicano.

Tiemblan de gozo los corazones
al verla erguida sobre la altura,
mostrando al viento su galanura,
que ha sido envidia de las naciones.

Son sus colores fulgente grana;
al contemplarlos entusiasmado
pienso sean rosas que han brotado
al dulce beso de la mañana.

¡Oh banderita dulce y amada!
¡Oh banderita de mis amores!
¡Mira doquiera los ruseñores
que te dedican sutil tomada..

José Rafael Calvo M.

Setiembre de 1930.

Llegó la Hora!!

LA MAS GRANDE OCASION.—Confeccionamos vestidos de casimir.—Garantizamos EL TRABAJO.—Inmenso surtido de pantalones.—Estilos de última hora.—Todo a precios de crisis.

LA FAMA, Rivera & Co. - Cartago, Costa Rica

Anunciar en "Excelsior" es vender

Apartado 1193

Gran Hotel Metrópoli

Teléfono 2861

Frente al Banco Anglo - San José, Costa Rica - Avenida Central

Ofrece a su clientela y amigos de Cartago muy buen menú, Ostiones y Camarones frescos

Pídanos la Cerveza LA TRIESTINA TUBORG

IMPRENTA FALCO HNOS.

Plumas de FUENTE



CARTER, WONDER y SHEAFFER

Magráficas y elegantes. Al contado y en abonos convencionales - LUIS M. VILLANUEVA, Cartago C. R.

Gratis

Le resulta a usted cualquier compra que nos haga si el número de su tiquete coincide en las dos últimas cifras, con el premio mayor de la LOTERIA NACIONAL si es igual solo en la última cifra le devolveremos el 20% del valor de su compra.

Odio y Odio

Teatro Variedades

Hoy Jueves 18 de setiembre. A las 6.30 y 8.30

La formidable obra
Alejandro el Magno
Por la encantadora MARION DAVIES

Sábado 20 de setiembre—A las 8.30
La grandiosa obra dramática
EL ENEMIGO
Con la trágica LILLIAM GISH y el galán RALPH FORBES

Estreno-Domingo 14 de setiembre—Estreno
La grandiosa película
EL CAZADOR CAZADO
Por Norma Shearer — Orquesta Rojas
MUY PRONTO APARATO PARLANTE

Grandes funciones en el Variedades

Hoy a las seis y treinta y a las ocho y treinta se pasará la magnífica película de la Metro Goldwin Mayer titulada «Alejandro el Magno» por la maravillosa artista Marion Davis una de las mejores artistas de la Metro que le hará pasar un rato delicioso.

El sábado habrá dos grandes funciones a las seis y treinta y a las ocho y treinta, se llevará a la pantalla la formidable obra dramática

Sastrería LA MODA
ALFREDO GUZMAN M. E. HIJOS
Serie CARTAGO — Sorteo No. 49
Favorito al No. 98 de
Rafael Angel Velazco Mata
Serie IRAZU — Sorteo 5
No. favorito 71 — Portonoco a
Manuel Maroto

ca llamada «El Enemigo» por la eminente actriz Lilliam Gish acompañada del simpático galán Ralph Forbes. El solo nombre de los artistas dan la idea de la calidad de la película.

El domingo por nada del mundo debe dejar de ir a ver la más bella artista del cine, Norma Shearer que a la par de su belleza tiene su arte incomparable. El «Cazador Cazado», se llama esta creación de Norma.

Señorita Sofia Casal frente al establecimiento de don José Joaquín Ortiz
Doy clases de Música a precios convencionales, y presto los instrumentos para estudiar Piano, Violín, Armonio, Bajo, Guitarra, Mandolina, en mi Academia de Música. Vendo o alquilo un Piano. Recibo niños desde siete años de edad. Los domingos clases especiales para personas de los pueblos. Alumna del Conservatorio Nacional de Bruselas, durante 7 años consecutivos.

Teatro Apolo

Jueves 18 de Setiembre
A las 8 y 30. — Soberbio Estreno PARAMOUNT

Tres Fines de Semana
Película Muda por Clara Bow y Neil Hamilton
Estreno de la Revista Paramount y extras Vitaphone

Viernes 19 de Setiembre
Oiga y vea el cañoneo y fusilería del Sur de Africa
Las Cuatro Plumas
Olive Brok, William Powl, Fay Wray y T. Von Eltz

Sábado 20 de Setiembre
La gran película de vaqueros por Wallace Beery
Peldaños de Arena

Domingo 21 de Setiembre
Los Inocentes de París
Por Maurice Chavaliere — Con Títulos en Español

VISITE Ud. todos los Almacenes de Cartago

Y si no encuentra lo que busca, Sedas, Casimires, Paraguas y toda clase de artículos pase a LA MINIATURA y ahí lo encontrará
Tienda "La Miniatura" de José Manuel Ortiz * Cartago, 50 varas al Este del Mercado

Las próximas elecciones...

Viene de la 3a. página
y carácter, cuáles deben ser las virtudes de un funcionario, máxime cuando ha sido elegido por el pueblo.

Las sesiones que celebra la Municipalidad, trascurren sin que de ellas hagamos visto desprenderse hasta la fecha, un acuerdo, una disposición que redunde en beneficio de la comunidad; todas se han dedicado a discutir cosas baladíes y asuntos de poca monta, haciendo caso omiso de los magnos problemas que todavía tiene por resolver Cartago.

Dice el artículo 21 que se refiere a las Atribuciones de las Municipalidades:

"Las Municipalidades tienen la libre administración de todos los negocios que corresponden al Cantón comprendidos en las atribuciones siguientes: 1a, 2a, 3a, ordenar todo lo que conduzca a la conservación de la higiene pública..."

En lo que a higiene se refiere debemos decir que esta disposición es letra muerta para los señores Ediles, porque la Sanidad en esta ciudad anda bastante mal, como lo prueban los numerosos casos de fiebre tifoidea que existen actualmente, mal que pese a las protestas recientes de la Municipalidad. Si ella tiene un colaborador que se llama Jefe de Sanidad, debe entonces instarlo a una mayor vigilancia y a tomar todas las demás medidas que crea convenientes, con el objeto de que haya salud por doquier y no enfermedades por falta de aseo. Se argumentará que no hay fondos, que las arcas municipales están exhaustas. ¿Por qué y a qué se debe esto? En el remoto caso que eso

sucediera, puede perfectamente la Municipalidad arbitrar fondos, ya cobrando los impuestos atrasados que existan, ya celebrando empréstitos, previa autorización legislativa.

En reciente visita hecha a esta ciudad por el señor Secretario de Salubridad Pública, este funcionario manifestó que nuestro estado sanitario era muy deficiente y pudo comprobar la existencia de verdaderos focos de infección engendrados por millones de microbios. Cartago ha sido una ciudad que siempre ha gozado de justa fama como limpia, y en interés de que se conserve ese prestigio, es necesario que pongamos nuestro empeño.

Es por caso que conviene ir apuntando poco a poco las deficiencias notorias en nuestro servicio municipal, ya que de él depende que haya higiene y progreso en todo sentido, si es bueno y eficiente, o que estamos condenados a sufrir sus consecuencias funestas, si es malo.

Mucho falta todavía que decir acerca de la labor en que estamos empeñados y no es posible resumir en un pequeño artículo, todos los comentarios que estamos haciendo y que hay que hacer adelante. En el próximo artículo seguiremos machacando sobre el tema y anotando todos los puntos oscuros que encontremos para ver si conseguimos que se nos oiga, ya que es deber de todos los ciudadanos, levantar la voz de protesta para lo que es malo, y de aprobación para lo que es bueno y de provecho para la sociedad en general.

Hernán Bejarano

FARMACIA ITALIA

Bajos del edificio de la Cámara de Comercio de Cartago

Lic. CARLOS FRANCISCO ARIAS A.
PROPIETARIO

Despacho Esmerado de Recetas

Dr. JORGE ORTIZ M.

De la Real Universidad de Bolonia

Especialidad en enfermedades de los niños

Servicio Nocturno

TELEFONO 117

El programa del Apolo

Hoy jueves 18 de setiembre de 1930 a las 8.30 de la noche en el Teatro Apolo, estupendo estreno de la casa Paramount. La deliciosa comedia de la gran escritora inglesa Elinor Glyn titulada «Tres fines de semana» interpretada por la no menos deliciosa Clara Bow. La Pelirroja más encantadora de Hollywood. La actriz más discutida de los Estados Unidos.

Además se estrenará la última Revista Paramount con interesantes sucesos mundiales y una extra vitaphone. Mañana viernes a las 8.30 p. m. reaparece la enorme producción sonora de la casa

sa Paramount Las Cuatro Plumas.

Vea las escenas más conmovedoras y trágicas llevadas a la pantalla.

Grandiosa película interpretada por los renombrados actores Clive Brook, Richard Arlen, Fay Wray, William Powell y Theodore von Eltz.

Sábado 20 de setiembre de 1930 a las 8.30 p. m. sensacional película de vaqueros titulada Peldaños de Arena interpretada por Wallace Beery y Jean Arthur.

La Compañera Leal de Toda Ama de Casa: Postres "LA TRICOPILIA"

De Nuestros Corresponsales

DE TURRIALBA

El 15 de Setiembre

Con gran pompa se celebraron los festejos nacionales en esta ciudad. El domingo hubo un match de fútbol entre los equipos de Paraiso y Atlético, resultando vencedor el primero por tres tantos a dos. El quince en la mañana hubo un Te Deum

muy concurrido. En la tarde el desfile de carrozas estuvo muy animado, terminando la fiesta en el Teatro Cirton donde pudimos oír un brillante discurso del Director de Escuela don Efraim Monge. Hubo también un match entre solteros y casados vendiendo los solteros por tres tantos a uno. Por la noche gran baile donde don Felipe Royo que resultó muy bonito habiendo habido derroche de alegría y de felicidad.

Centro deportivo

Se anuncia la formación de un nuevo centro deportivo que llevará el nombre de Real Deportivo de Turrialba. Mucho éxito los deseamos a los jóvenes deportistas,

Corresponsal

DE TARAS

Ayer a las ocho de la mañana murió el apreciable Sr. don José Montoya M. Los funerales se verificarán hoy. Damos nuestra sentida condolencia a los deudos de este venerable anciano.

El Postre Más Económico y Delicioso: Jaleas, Bocadillos y tarta de Guayaba "LA TRICOPILIA"

Consultorio Óptico Rivera



Exámenes

Científicos

de la vista

San José, C. R.
Frente al Hotel Costa Rica

Roberto Rivera Martín

MEDICO Y CIRUJANO

De la Real Universidad de Bolonia

Médico del Banco Nacional de Seguros en Cartago

De 2 a 5 p. m. (HORAS de CONSULTA) De 8.30 a 12 hs.

En el Hospital En la Clínica

SERVICIO NOCTURNO — Teléfono 95

Habitación: Casa doña Estilva v. de Rivera

PARE Y VEA!! EN LA TIENDA "EL PARTHENON"

Se está ofreciendo en GRAN BARATILLO mercaderías a precios sumamente bajos. El público cartaginés sabe que nuestros precios están de acuerdo con la crisis. Visitar y se convencerá. TIENDA EL PARTHENON, de Lucas Papayorgo, Cartago